

SLAVIC AND EAST EUROPEAN JOURNAL

Contents: Volume 49, 2005

ARTICLES AND REVIEW ARTICLES

BALINA, MARINA: Troubled Lives: The Legacy of Childhood in Soviet Literature	249
BALINA, MARINA AND LARISSA RUDOVA: Introduction to Forum Issue: Russian Children's Literature: Changing Paradigms	186
BEAVER, AARON: Middle and Monumental Spaces in Petersburg	661
BERNSTEIN, LINA: Russian Eighteenth-Century Merchant Portraits in Words and in Oil	407
BETHEA, DAVID: Whose Mind Is This Anyway?: Influence, Intertextuality, and the Boundaries of Legitimate Scholarship	2
BOGDANOV, ALEXEI: <i>Ostranenie</i> , Kenosis, and Dialogue: The Metaphysics of Formalism According to Shklovsky	48
BRATISHENKO, ELENA: Denominal Adjective Formation and Suffix Hierarchy in Old East Slavic	361
DAY, JENNIFER J.: Strange Spaces: Balabanov and the Petersburg Text	612
DOBRENKO, EVGENY: "The Entire Real World of Children": The School Tale and "Our Happy Childhood"	225
ELSON, MARK J.: Analogical Tendencies in the Evolution of the Macedonian Present Tense	378
———: Analogical Tendencies in the Evolution of the Macedonian Present Tense: Errata	659
EVANS-ROMAINE, KAREN: The Children's Poetry of Pasternak: Pasternakian Poetics in Miniature	266
GOLDBERG, STUART: Blok's Living <i>Rampa</i> : On the Spatial and Conceptual Structuring of the Theater Poems	474
JUSOVA, IVETA: Gabriela Preissová's Women-Centered Texts: Subverting the Myth of the Homogeneous Nation	63
KELLY, CATRIONA: Riding the Magic Carpet: Children and Leader Cult in the Stalin Era	199

LAVINE, LUDMILA SHLEYFER: Aleksandr Blok's <i>The Twelve</i> : Transformation of <i>Commedia dell'arte</i> into an Epic	570
MAKIN, MICHAEL: Nikolai Kliuev—Prophet of Loss	591
MEERZON, YANA: Every Home Is Its Own Private Moscow: Between Geopathology and Nostalgia in Olga Mukhina's <i>IO/YoU</i>	639
PALMER, SCOTT W.: Icarus, East: The Symbolic Contexts of Russian Flight	19
PARTAN, OLGA: <i>Shinel'</i> — <i>Polichinelle</i> — <i>Pulcinella</i> : The Italian Ancestry of Akaky Bashmachkin	549
RANCOUR-LAFERRIERE, DANIEL: Does God Exist? A Clinical Study of the Religious Attitudes Expressed in Tolstoy's <i>Confession</i>	445
RUBINSTEIN, GEORGE: Linguistic Bioacoustics: Fragments of Russian and English	95
RUDOVA, LARISSA: "Favorite Bastard": The Children's <i>Detektiv</i> in Post-Soviet Russia	282
RULYOVA, NATALIA: Piracy and Narrative Games: Dmitry Puchkov's Translations of <i>The Lord of the Rings</i>	625
SOBOL, VALERIA: "Yes, We are Scythians": The Image of Russia in Josef Škvorecký's <i>The Cowards</i>	79
YOON, SAERA: Transformation of a Ukrainian Cossack into a Russian Warrior: Gogol's 1842 <i>Taras Bulba</i>	430
ZIRIN, MARY F.: "Mnogomyslennaiia nedoskazannost'": A Useful Series on Russian Women Writers	121

REVIEWS

Abrams, Bradley F. <i>The Struggle for the Soul of a Nation: Czech Culture and the Rise of Communism</i> (CYNTHIA A. KLÍMA)	721
Alexandrov, Vladimir E. <i>Limits to Interpretation: The Meanings of Anna Karenina</i> (JEROME H. KATSELL)	497
Andrew, Joe and Robert Reid, eds. <i>Essays in Poetics</i> 29 (Autumn 2004): <i>Gogol 2002</i> . Vol. 2: <i>Aspects of Gogol</i> (JOHN M. KOPPER)	673
Andreyev, Catherine and Ivan Savický. <i>Russia Abroad: Prague and the Russian Diaspora, 1918–1938</i> (ALEXANDRA KIRILCUK)	346
Averintsev, Sergei and Rosemarie Ziegler, eds. <i>Viacheslav Ivanov i ego vremia: Materialy VII mezhdunarodnogo simpoziuma, Vena 1998</i> (MICHAEL WACHTEL)	317

- Baiev, Khassan, with Ruth and Nicholas Daniloff. *The Oath: A Surgeon Under Fire* (MARYA ZEIGLER) 719
- Bailey, James. *Izbrannye stat'i po russkomu literaturnomu stikhu* (BARRY P. SCHERR) 310
- Baron, Samuel H. and Cathy A. Frierson, eds. *Adventures in Russian Historical Research: Reminiscences of American Scholars from the Cold War to the Present* (JAMES SATTERWHITE) 156
- Beevor, Antony. *The Mystery of Olga Chekhova* (STEVEN P. HILL) 330
- Benson, Timothy O., ed. *Central European Avant-Gardes: Exchange and Transformation, 1910-1930* (PETER ZUSI) 331
- Benson, Timothy O. and Éva Forgács, eds. *Between Worlds: A Sourcebook of Central European Avant-Gardes, 1910-1930* (PETER ZUSI) 331
- Berlin, Isaiah. *The Soviet Mind: Russian Culture under Communism* (JASON FERRELL) 684
- Biriukov, Sergei. *Roku Ukor: Poeticheskie nachala* (TATIANA NAZARENKO) 514
- Bradbrook, Bohuslava. *The Liberating Beauty of Little Things: Decision, Adversity and Reckoning in a Refugee's Journey from Prague to Cambridge* (MADELAINE HRON) 154
- Brock, Peter, ed. *Life in an Austro-Hungarian Military Prison: The Slovak Tolstoyan Dr. Albert Škarvan's Story* (MILA ŠAŠKOVÁ-PIERCE) 155
- Bronstein, Arna and Aleksandra Fleszar, eds. and trans. *Five Russian Stories* (MARYA ZEIGLER) 534
- Brown, Malcolm Hamrick, ed. *A Shostakovich Casebook* (GREGORY MYERS) 532
- Carleton, Gregory. *Sexual Revolution in Bolshevik Russia* (EVGENII BERSHTEIN) 689
- Chappe d'Auteroche. *Voyage en Sibérie fait par ordre du roi en 1761* (AMANDA EWINGTON) 161
- Clayton, J. Douglas. *Dimitry's Shade: A Reading of Alexander Pushkin's Boris Godunov* (CATHERINE O'NEIL) 492
- Clowes, Edith W. *Fiction's Overcoat: Russian Literary Culture and the Question of Philosophy* (JEFF LOVE) 312
- Comrie, Bernard and Greville G. Corbett, eds. *The Slavonic Languages* (EDNA ANDREWS) 351
- Cox, John K. *The History of Serbia* (ANTO KNEŽEVIĆ) 168
- Coxe, Tench, ed. *Ulbandus. The Slavic Review of Columbia University*, No. 6 (2002) (HUGH MCLEAN) 127

Cracraft, James. <i>The Petrine Revolution in Russian Culture</i> (VIKTOR ZHIVOV)	337
Critchlow, Donald and Agnieszka, eds. <i>Enemies of the State</i> (KARLA CRUISE)	341
Cunningham, John. <i>Hungarian Cinema From Coffee House to Multiplex</i> (PETER HAMES)	526
Curta, Florin. <i>The Making of Slavs: History and Archaeology of the Lower Danube Region c. 500-700</i> (MILA ŠAŠKOVÁ-PIERCE)	343
Curtis, James M. <i>Boris Eikhenbaum: ego sem'ia, strana i russkaia literatura</i> (MARINA BALINA)	319
Dabrowski, Patrice M. <i>Commemorations and the Shaping of Modern Poland</i> (ROMAN KOROPECKYJ)	697
Djokić, Dejan, ed. <i>Yugoslavism: Histories of a Failed Idea 1918-1992</i> (CHARLES WUKASCH)	522
Donskov, Andrew A., ed. <i>L. N. Tolstoi—N. N. Strakhov: Polnoe sobranie perepiski</i> (RONALD D. LEBLANC)	666
Edmunds, Neil, ed. <i>Soviet Music and Society under Lenin and Stalin: The Baton and Sickle</i> (OLGA MESROPOVA)	531
Engel, Barbara Alpern. <i>Women in Russia, 1700-2000</i> (ERIN COLLOPY)	709
Epstein, Mikhail N. <i>Cries in the New Wilderness: From the Files of the Moscow Institute of Atheism</i> (TATIANA NAZARENKO)	520
Erlikh, Sergei. <i>Rossiiia koldunov: Sakral'naia priroda intelligentsii</i> (YULIYA MINKOVA)	163
Evtuhov, Catherine, David Goldfrank, Lindsey Hughes, and Richard Stites. <i>A History of Russia: Peoples, Legends, Events, Forces</i> (OLGA MESROPOVA)	158
Finke, Michael C. <i>Seeing Chekhov: Life and Art</i> (MARTIN BIDNEY)	665
Franeta, Sonja. <i>Rozovye flamingo: 10 Sibirskikh interv'iu</i> (KARIN SARSENOV)	528
Franke, Jack. <i>The Big Silver Book of Russian Verbs: 555 Fully Conjugated Verbs</i> (MARA SUKHOLUTSKAYA)	728
Freeborn, Richard. <i>Dostoevsky</i> (ROBIN FEUER MILLER)	128
———. <i>Furious Vissarion: Belinskii's Struggle for Literature, Love and Ideas</i> (J. FRANK GOODWIN)	674
Friedman, Victor A. <i>Turkish in Macedonia and Beyond: Studies in Contact, Typology, and Other Phenomena in the Balkans and the Caucasus</i> (CHRISTINA E. KRAMER)	535
Gabrielyan, Nina. <i>Master of the Grass</i> (MARINA APTEKMAN)	323

- Gheith, Jehanne M. *Finding the Middle Ground: Krestovskii, Tur, and the Power of Ambivalence in Nineteenth-Century Russian Women's Prose* (SIBELAN FORRESTER) 493
- Golden, Nathaniel. *Varlam Shalamov's Kolyma Tales: A Formalist Analysis* (DAVID J. GALLOWAY) 322
- The Golden-mouthed: Poetry from Vladimir Mayakovsky and Boris Pasternak*. Trans. Andrey Kneller (JEROME H. KATSELL) 685
- Golovskoi, Valerii. *Mezhdu ottepel'iu i glasnost'iu: Kinematograf 70-kh* (STEVEN P. HILL) 525
- Gombrowicz, Witold. *Polish Memories; Witold Gombrowicz. A Guide to Philosophy in Six Hours and Fifteen Minutes* (EWA THOMPSON) 524
- Correll, Lorraine. *Discordant Melody: Alexander Zemlinsky, His Songs, and the Second Viennese School* (PHILIP ROSS BULLOCK) 335
- Greenberg, Robert D. *Language Identity in the Balkans: Serbo-Croatian and Its Disintegration* (RADMILA GORUP) 347
- Greve, Charlotte. *Writing and the 'Subject': Image-Text Relations in the Early Russian Avant-Garde and Contemporary Russian Visual Poetry* (ELIZABETH KLOSTY BEAUJOUR) 678
- Groys, Boris and Max Hollein, eds. *Traumfabrik Kommunismus: Die Visuelle Kultur der Stalinzeit / Dream Factory Communism: The Visual Culture of the Stalin Era* (ALEXANDER PROKHOROV) 334
- Gunjaca, Drazan. *Balkan Roulette: A Play* (HENRY R. COOPER, JR.) 522
- Gyöngyösi, Mária. *A. Blok i nemetskaia kul'tura: Novalis, Geine, Nitsche, Vagner / A. Blok und die deutsche Kultur: Novalis, Heine, Nietzsche, Wagner* (JASON MERRILL) 679
- Hansen-Löve, Aage A. and Tilmann Reuther, eds. *Wiener Slawistischer Almanach. Vol. 50* (CYNTHIA A. KLIMA) 507
- Hoffmann, David L. *Stalinist Values. The Cultural Norms of Soviet Modernity, 1917-1941* (POLLY JONES) 340
- Hudgins, Sharon. *The Other Side of Russia: A Slice of Life in Siberia and the Russian Far East* (JANE E. KNOX-VOINA) 159
- Hudspith, Sarah. *Dostoevsky and the Idea of Russianness: A New Perspective on Unity and Brotherhood* (KSANA BLANK) 668
- Hutchings, Stephen. *Russian Literary Culture in the Camera Age: The Word as Image* (VLAD STRUKOV) 676

Ianitskii, Leonid. <i>Arkhaicheskie struktury v liricheskoi poezii XX veka</i> (BARRY P. SCHERR)	134
Iavorska, H. M. <i>Preskryptivna lingvistyka iak dyskurs: mova, kul'tura, vlada</i> (ANTONINA BEREZOVENKO)	171
Ingram, Susan. <i>Zarathustra's Sisters: Women's Autobiography and the Shaping of Cultural History</i> (KRISTIN BIDOSHI)	682
Jackson, Robert Louis, ed. <i>A New Word on The Brothers Karamazov</i> (GENE FITZGERALD)	314
Job, Michael, ed. <i>The Indigenous Languages of the Caucasus, Volume 3: The North East Caucasian Languages, Part 1</i> (VICTOR A. FRIEDMAN)	537
Kahl, Thede, Elisabeth Vyslonzil, and Alois Woldan, eds. <i>Herausforderung Osteuropa. Die Offenlegung stereotyper Bilder</i> (VALENTINA GLAJAR)	712
Kamiński, Antoni A. <i>Apostół prawdy i miłości: Filozoficzna młodość Michaila Bakunina</i> (THOMAS SEIFRID)	699
Karcz, Andrzej. <i>The Polish Formalist School and Russian Formalism</i> (ALEXEI BOGDANOV)	509
Kashper, Mara, Olga Kagan, and Yuliya Morozova. <i>Cinema for Russian Conversation, Volume 1</i> (ARNA BRONSTEIN AND ALEKSANDRA FLESZAR)	725
Kerbel, Sorrel, ed. <i>Jewish Writers of the Twentieth Century</i> (ALICE NAKHIMOVSKY)	326
Kickasola, Joseph G. <i>The Films of Krzysztof Kieślowski: The Liminal Image</i> (YURI LEVING)	329
Kondratiev, Aleksandr. <i>On the Banks of the Yaryn: A Demonological Novel</i> (EKATERINA YUDINA)	139
Kordić, Snježana. <i>Riječi na granici punoznačnosti</i> (MATTHEW FEENEY)	539
Kornblatt, Judith Deutsch. <i>Doubly Chosen: Jewish Identity, the Soviet Intelligentsia, and the Russian Orthodox Church</i> (SARAH PRATT)	147
Kostenko, Lina. <i>Landscapes of Memory: The Selected Later Poetry of Lina Kostenko</i> (TATIANA NAZARENKO AND JAROSLAW ZUROWSKY)	142
Leatherbarrow, William J. <i>A Devil's Vaudeville: The Demonic in Dostoevsky's Major Fiction</i> (MICHAEL R. KATZ)	670
Leaver, Betty Lou and Jane R. Willis, eds. <i>Task-based Instruction in Foreign Language Education: Practices and Programs</i> (JACK FRANKE)	724
Leibov, Roman, ed. <i>Studia Russica Helsingiensia et Tartuensia, VIII. Istoriia i istoriosofia v literaturnom prelomenii</i> (JEROME H. KATSELL)	135

- Leighton, Lauren G. *Modern Russian Culture: A Course of Ideas and Images* (GEORGE MITREVSKI) 726
- Lenoe, Matthew. *Closer to the Masses: Stalinist Culture, Social Revolution, and Soviet Newspapers* (LAURA URBASHEWSKI) 519
- Leving, Yuri. *Vokzal—Garazh—Angar: Vladimir Nabokov i poetika russkogo urbanizma* (DENNIS TENENBOYM) 688
- Livers, Keith A. *Constructing the Stalinist Body: Fictional Representations of Corporeality in the Stalinist 1930s* (DUNJA POPOVIC) 517
- Love, Jeff. *The Overcoming of History in War and Peace* (INESA MEDZHIBOVSKAYA) 498
- MacFadyen, David. *The Sad Comedy of El'dar Riazanov: An Introduction to Russia's Most Popular Filmmaker* (TATIANA KARMANOVA) 327
- Magocsi, Paul Robert, ed. *Русиньський язык* (GARY H. TOOPS) 722
- Memoirs of Catherine the Great* (MARCUS C. LEVITT) 706
- Milne, Lesley, ed. *Reflective Laughter: Aspects of Humour in Russian Culture* (OLEG A. MININ) 500
- Moranjak-Bramburać, Nirman, ed. *Bosnien-Herzegovina: Interkultureller Synkretismus. Wiener Slawistischer Almanach. Sonderband 52* (STEPHEN DICKEY) 166
- Muratov, M. V. L. N. Tolstoy & V. G. Chertkov: *Through Their Correspondence*; M. V. Muratov. L. N. Tolstoi i V. G. Chertkov po ikh dnevnikam i perepiske (RONALD D. LEBLANC) 130
- Murav, Harriet. *Identity Theft: The Jew in Imperial Russia and the Case of Avraam Uri Kovner* (BRIAN HOROWITZ) 516
- Naimark, Norman M. and Holly Case, eds. *Yugoslavia and Its Historians: Understanding the Balkan Wars of the 1990s* (JOHN K. COX) 716
- Nathans, Benjamin. *Beyond the Pale: The Jewish Encounter with Late Imperial Russia* (AMELIA GLASER) 145
- Nesbet, Anne. *Savage Junctures: Sergei Eisenstein and the Shape of Thinking* (STEVEN P. HILL) 692
- Olson, Laura J. *Performing Russia: Folk Revival and Russian Identity* (JEANMARIE ROUHIER-WILLOUGHBY) 529
- Orr, John and Elżbieta Ostrowska, eds. *The Cinema of Andrzej Wajda: The Art of Irony and Defiance* (MAREK HALTOF) 694
- Ostrowski, Donald, ed. and coll., with David Birnbaum and Horace G. Lunt. *The Povest' vremennykh let: An Interlinear Collation and Paradosis* (DAVID K. PRESTEL) 140

Pachmuss, Temira, ed. <i>Thought and Vision: Zinaida Hippus's Letters to Greta Gerell</i> (ERIK McDONALD)	503
Palat, Madhavan K., ed. <i>Social Identities in Revolutionary Russia</i> (ELIZABETH YELLEN)	710
Panichas, George A. <i>Dostoevsky's Spiritual Art: The Burden of Vision</i> (JAMES L. RICE)	316
Perlina, Nina. <i>Ol'ga Freidenberg's Works and Days</i> (KEVIN MOSS)	320
Perry, A. J. <i>Twelve Stories of Russia: A Novel, I Guess</i> (BENJAMIN PALOFF)	324
Plekon, Michael. <i>Living Icons: Persons of Faith in the Eastern Church</i> (JEFFERSON J. A. GATRALL)	148
Pontuso, James F. <i>Václav Havel: Civic Responsibility in the Postmodern Age</i> (DAVID S. DANAHER)	344
Rakovsky, Puah. <i>My Life as a Radical Jewish Woman: Memoirs of a Zionist Feminist in Poland</i> (ALINA ORLOV)	701
Redlich, Shimon. <i>Together and Apart in Brzezany: Poles, Jews, and Ukrainians, 1919-1945</i> (MARGARET FOLEY)	703
Rempel, David G., with Cornelia Rempel Carlson. <i>A Mennonite Family in Tsarist Russia and the Soviet Union, 1789-1923</i> (DONALD LOEWEN)	338
Rizzi, Daniela and Andrej Shishkin, eds. <i>Russko-Ital'ianskii arkhiv II/ Archivio Italo-Russo II</i> (ELIZABETH M. SHEYNZON)	137
Robson, Roy R. <i>Solovki: The Story of Russia Told Through Its Most Remarkable Islands</i> (MICHAEL A. PESENSEN)	512
Rojavin, Marina and Allan Reid. <i>A Guide to Russian Words and Expressions That Cause Difficulties</i> (SANDRA ROSENGRANT)	352
Romanov, A. Iu. <i>Sovremennyi russkii molodezhnyi sleng</i> (GEORGE RUBINSTEIN)	541
Rosenshield, Gary. <i>Pushkin and the Genres of Madness: The Masterpieces of 1833</i> (FREDERICK H. WHITE)	491
Sandler, Stephanie. <i>Commemorating Pushkin: Russia's Myth of a National Poet</i> (ANGELA BRINTLINGER)	309
Scholl, Tim. <i>Sleeping Beauty: A Legend in Progress</i> (SIMON MORRISON)	150
Schrader, Abby M. <i>Languages of the Lash: Corporal Punishment and Identity in Imperial Russia</i> (KONSTANTINE KLIOUTCHKINE)	152
Selenić, Slobodan. <i>Fathers and Forefathers</i> (AIDA VIDAN)	714
Shneer, David. <i>Yiddish and the Creation of Soviet Jewish Culture: 1918-1930</i> (ALINA ORLOV)	144

- Shneidman, N. N. *Russian Literature 1995–2002: On the Threshold of the New Millennium* (ELIZABETH SKOMP) 506
- Shtern, Ludmilla. *Brodsky: A Personal Memoir* (JULIE DRASKOCZY) 505
- Slezkine, Yuri. *The Jewish Century* (HOWARD I. ARONSON) 700
- Smith, Douglas, ed. and trans. *Love and Conquest: Personal Correspondence of Catherine the Great and Prince Grigory Potemkin* (MICHAEL A. PESENSON) 707
- Steinberg, Mark D. *Voices of Revolution, 1917* (MARTHA WEITZEL HICKEY) 510
- Stephan, Halina, ed. *Living in Translation: Polish Writers in America* (TODD ARMSTRONG) 695
- Stone, Gerald. *Der erste Beitrag zur sorbischen Sprachgeographie. Aus dem Archiv des Deutschen Sprachatlas. Lëtopis*, vol. 50 (GARY H. TOOPS) 173
- Świerszcz, Agnieszka. *Die "literarische Persönlichkeit" von Anna Achmatova: Eine Rekonstruktion* (SHARON M. BAILEY) 681
- Sylvester, Richard D. *Tchaikovsky's Complete Songs: A Companion with Texts and Translations* (JULIE BUCKLER) 691
- Szołtysek, Marek. *Żywot Ślązoka pocziwego; Marek Szołtysek. Ślązoki nie gęsi* (KEVIN HANNAN) 165
- Tarasenkov, A. K. and L. M. Turchinsky. *Russkie poety XX veka, 1900–1955. Materialy dlia bibliografii* (GEORGE CHERON) 132
- Todorova, Maria, ed. *Balkan Identities: Nation and Memory* (ANTO KNEŽEVIĆ) 718
- Townsend, Charles E. and Laura A. Janda. *Gemeinslavisch und Slavisch im Vergleich. Einführung in die Entwicklung von Phonologie und Flexion* (GÜNTER SCHAARSCHMIDT) 349
- Tracy, James D. and Marguerite Ragnow, eds. *Religion and the Early Modern State: Views from China, Russia, and the West* (FRANCIS MCLELLAN) 704
- Tronenko, Natalia. *Regularities in the Behaviour of Russian Phrasal Idioms* (DANKO ŠIPKA) 174
- Tsurikov, Vladimir, ed. *A. S. Khomiakov: Poet, Philosopher, Theologian* (DOUGLAS GREENFIELD) 495
- Valentino, Russell Scott. *Vicissitudes of Genre in the Russian Novel: Turgenev's "Fathers and Sons," Chernyshevsky's "What Is to be Done?" Dostoevsky's "Demons," Gorky's "Mother"* (EDWARD WASIOLEK) 671
- Volek, Emil. *Znak—funkce—hodnota: Estetika a sémiotika umění Jana Mukařovského v proudech současného myšlení (Zápisky z podzemí postmoderny)* (ANDREW M. DROZD) 686

Walker, Barbara. <i>Maximilian Voloshin and the Russian Literary Circle: Culture and Survival in Revolutionary Times</i> (MICHAEL WACHTEL)	502
Wechsler, Stephen and Larisa Zlatić. <i>The Many Faces of Agreement</i> (MASAKO U. FIDLER)	170
Wirtschafter, Elise Kimerling. <i>The Play of Ideas in Russian Enlightenment Theater</i> (MARCUS C. LEVITT)	515

